



MODELL: FDL24, FDL50, BDM50, MDM50, MDM100, MB2065 / 50L, MB2065 / 90L, MB2065 / 100L

HU DUGATTYÚS KOMPRESSZOR

AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA



FDL 24



FDL50



MDM50



MDM100



MB2065 / 50L



MB2065 / 100L

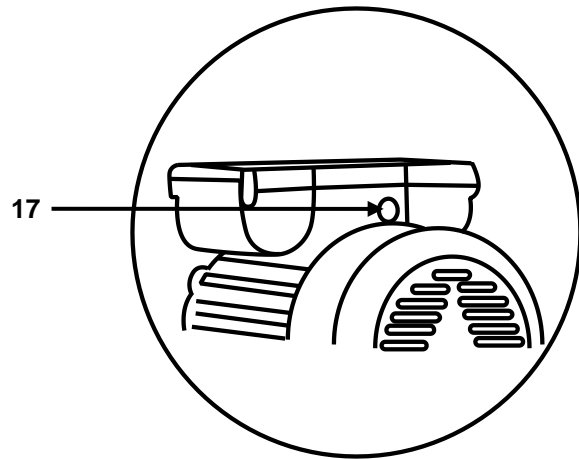
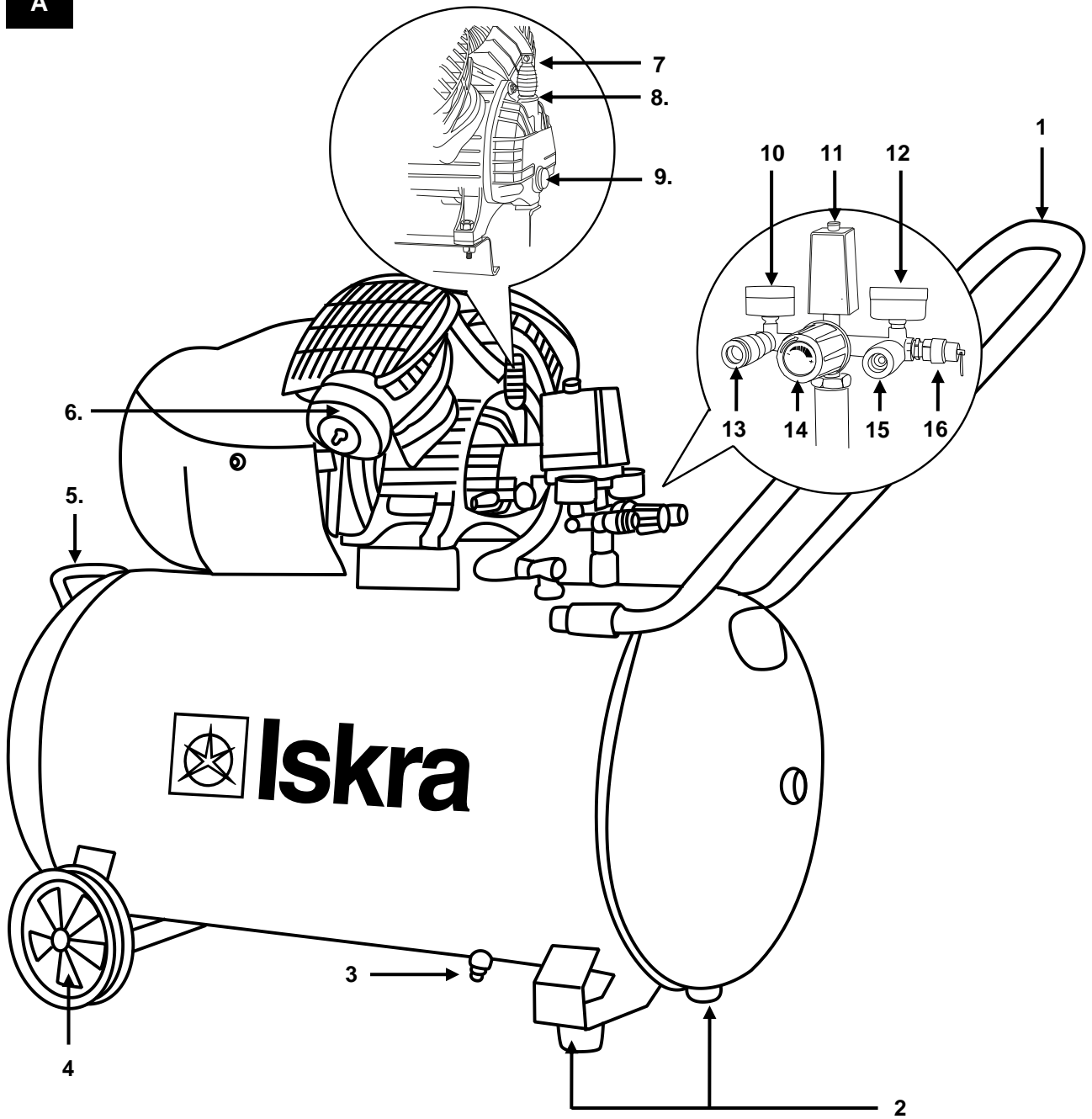


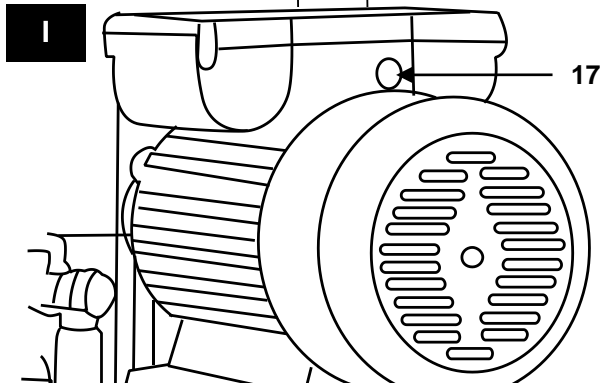
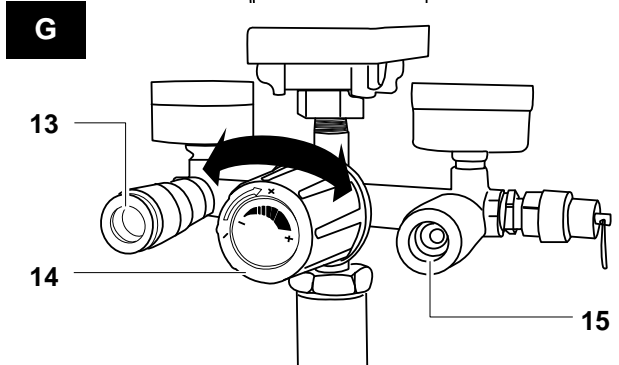
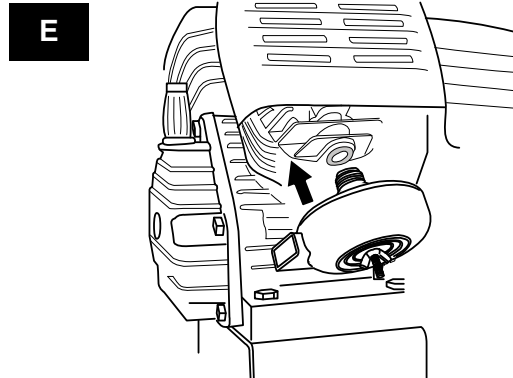
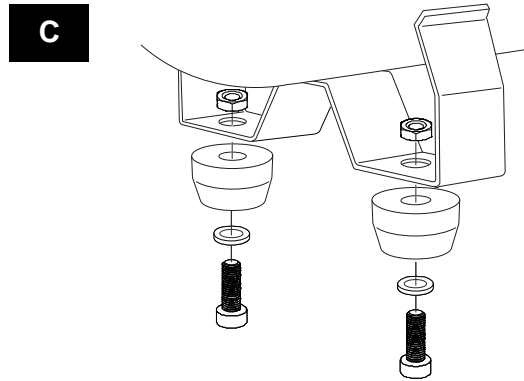
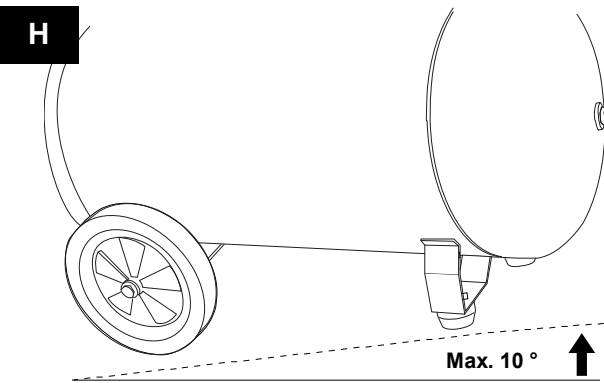
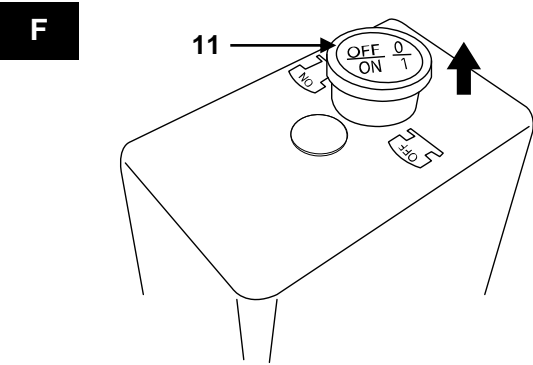
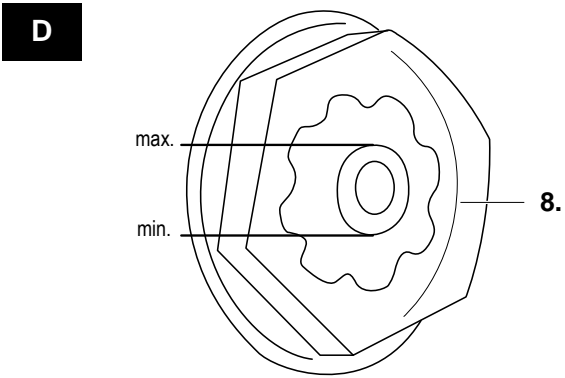
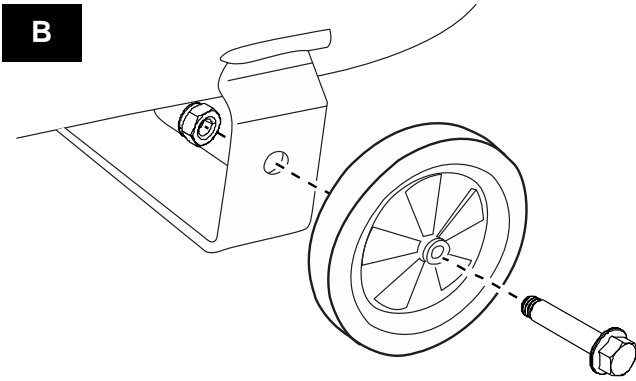
BDM50



MB2065 / 90L

A





## A készlet tartalma / alkatrészlista

1. Szállító fogantyú
2. Támasztólábak  
(Modelltől függően 1x vagy 2x)
3. Kondenzvíz leeresztő csap
4. Kerék, 2x
5. Fogantyú
6. Légszűrő  
(Modelltől függően 1x vagy 2x)
7. Olajszellőztető dugó
8. Olajtöltő nyílás
9. Olajleeresztő dugó  
olajszint-ellenőrző ablakkal
10. A működtetési nyomást mérő manométer
11. Be / Ki kapcsoló  
(automatikus nyomáskapcsolóval)
12. A tartályban lévő nyomást mérő manométer
13. Gyors csatlakozó  
(a nyomás használata szabályozószelepen keresztül)
14. Szabályozószelep  
(a tartályban lévő nyomás használata)
15. Gyors csatlakozó  
(a tartályban lévő nyomás használata)
16. Biztonsági szelep
17. Túlterhelésgátló biztosító kapcsoló  
(csak bizonyos modelleknél)

## Általánosságban



### Olvassa el és őrizze meg az utasításokat

- Ezek az utasítások erre a készülékre vonatkoznak. Fontos információkat tartalmaznak a készülék használatának megkezdéséről, kezeléséről.
- A készülék használata előtt fontos elolvasni az egész használati utasítást, különös tekintettel a biztonsági utasításokra. Ezen utasítások követésének mulasztása súlyos sérülésekhez vezethet, vagy károsíthatja a készüléket.
- Ezek az utasítások az Európai Unióra érvényes szabványokon és előírásokon alapulnak.
- Külföldön tartsa be az egyes országok előírásait és törvényeit is.
- Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi felhasználás céljából. Ha harmadik személynek adja át ezt a készüléket, akkor mellékelje ezt a használati utasítást is.



### **FIGYELMEZTETÉS!**

A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a készülék nem megfelelő használata, nem megfelelő karbantartása és szétszerelése miatt történhetnek, alkatrészek cseréje vagy módosítása céljából. A készülékkel kapcsolatos beavatkozásokat csak a készülék gyártójának hivatalos szervizközpontja végezheti.



### **FIGYELMEZTETÉS!**

A használati utasításban leírt utasítások és figyelmeztetések követésének elmulasztása, áramütést, tüzet és/vagy akár súlyos sérüléseket okozhat. Ha a készülék használatakor, annak fémrészei érintkezhetnek rejtett elektromos vezetőkkel vagy saját tápkábelével (ha az rajta van), a készüléket mindig tartsa a műanyag, szigetelt fogantyújánál.

**SZIMBÓLUMOK**

A következő grafikus szimbólumokat és figyelmeztető szavakat használják az utasításokban vagy a készüléken:

**FIGYELEM!**

Veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, halált vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

**VIGYÁZAT!**

Veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepes sérüléseket eredményezhet.

**MEGJEGYZÉS!**

Figyelmeztetés anyagi károk lehetőségére.



Ez a szimbólum további használathoz szükséges hasznos információkat jelez.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a "Megfelelőségi nyilatkozat" szakaszt): Ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az összes Közösségi szabálynak az Európai Gazdasági Térségben.



Olvassa el az utasításokat.



Hallásvédő eszközök (dugók, fülvédők) használata kötelező.



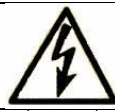
Védőszemüveg használata kötelező.



Védőmaszk használata kötelező.



Ez a szimbólum a készülék védelmi szintjét jelöli (class I), egy(rétegű) szigeteléssel.



**FIGYELEM!** Magasfeszültség! Áramütés veszélye.



Jelölés az elektromos és elektronikus berendezések külön gyűjtésére.



Csak beltéri használatra.



**FIGYELEM!** A kompresszor felülete működés közben felmelegedhet. Égésveszély áll fenn!



**FIGYELEM!** A kompresszort figyelmeztetés nélkül beindíthatja.



**TILTOTT:** Ne nyissa ki a csapot, amíg a légtömlő csatlakoztatva van. Ne irányítsa a sűrített levegősugarat emberekre vagy állatokra.

## BIZTONSÁG

### Használati cél

A kompresszor használatának rendeltetése sűrített levegő előállítás, és számos pneumatikus eszközzel használható. Tilos olyan gumicsónakok és hasonló felfújható tárgyak töltése, amelyek töltésére nem engedélyezett kompresszor használata.

A kompresszor csak a rendeltetésének megfelelően használható. Bármilyen egyéb nem rendeltetészerű használat tilos! A kompresszor nem gyerekjáték.

A megfelelő használat magában foglalja a biztonsági és használati utasítások követését is. Az ebben az utasításban szereplő biztonsági előírásokon kívül különösen fontos, hogy kövesse az Ön országában érvényes, kompresszorok használatára vonatkozó előírásokat.

Csak a kompresszorhoz megfelelő tartozékokat használhat.

A kompresszor használó és karbantartó személyek kell, hogy ismerjék a készüléket és tisztába kell, hogy legyenek a lehetséges veszélyekkel. Ezenkívül az alkalmazandó balesetmegelőzési előírásokat szigorúan be kell, hogy tartásák.

Minden egyéb felhasználás kifejezetten kizárt, és nem rendeltetészerű használatnak minősül.

A gyártó és az eladó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő személyi sérülésekért vagy károkért. Példák a lehetséges visszaélésekre vagy helytelen használatra:

- a kompresszor olyan célokra történő használata, amelyekre nem rendeltetett.
- az összeszerelésre, használatra, karbantartásra és tisztításra vonatkozó biztonsági utasítások és figyelmeztetések követésének elmulasztása; a kompresszorokra vonatkozó előírások és / vagy az általános baleset-megelőzési, egészségvédelmi és biztonsági előírások követésének elmulasztása.
- nem a kompresszorhoz rendeltetett tartozékok és alkatrészek használata; • a kompresszor módosítása.
- nem a gyár illetékes szakembere által végzett javítások a kompresszoron.
- a kompresszor kereskedelmi, haszonért történő vagy ipari felhasználása.
- a kompresszor használata vagy karbantartása olyan személyek által, akik nem ismerik a kompresszor kezelését és / vagy nem értik a kapcsolódó veszélyeket.

### További kockázatok

Rendeltetészerű használat ellenére az előre nem látható további kockázatok nem zárhatók ki teljesen. A kompresszor típusától függően a következő veszélyek léphetnek fel:

- halláskárosodás a kötelező hallásvédelem használatának elmulasztása miatt.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

**Vigyázat!** A kompresszor használatakor, áramütés, sérülés és tűz elkerülése érdekében, a következő alapvető biztonsági előírásokat muszáj betartani.



A kompresszor használata előtt olvassa el és kövesse ezeket az utasításokat.

1. **A munkaterület rendezett kell, hogy legyen.**
  - Rendetlenség a munkahelyen baleseteket okozhat.
2. **Vegye figyelembe a környezet hatásait.**
  - Ne tegye ki a kompresszort esőzésnek.
  - Ne használja a kompresszort nyirkos vagy nedves környezetben.
  - Ügyeljen arra, hogy a munkaterület jól meg legyen világítva.
  - Ne használja a kompresszort olyan helyeken, ahol tűz vagy robbanás veszélye áll fenn.
3. **Védje magát áramütéstől.**
  - Kerülje a testrészek érintkezését földelt tárgyakkal (pl. Csövek, radiátorok, elektromos tűzhelyek, hűtőszekrények)
4. **Más személyeket tartson távol.**
  - Ne érintsen másokat, különösen gyerekeket a kompresszorral vagy a kábelével. Továbbá mások nem tartózkodhatnak az ön munkaterületén.
5. **Tartsa a kompresszort biztonságos helyen.**
  - A használaton kívül lévő kompresszort tartsa gyerekek hozzáférhetőségén kívül, száraz és zárt helyen.
6. **Ne terhelje túl a kompresszort.**
  - A megadott teljesítménytartományon belül végzett munka jobb és biztonságosabb.
7. **Viseljen megfelelő munkaruhát.**
  - Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket, mert azok beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
  - Kültéri munkához masszív erős cipő viselése javasolt.
  - A hosszú hajú személyek hajvédő hálót kell, hogy viseljenek.
8. **Használjon védőfelszerelést.**
  - Viseljen védőszemüveget.
  - Viseljen légzésvédő felszerelést, amikor poros helyen dolgozik.
9. **Ne használja a tápkábelt rendeltetés ellenes célokra.**
  - Ne használja a tápkábelt a csatlakozó leválasztására. Óvja a tápkábelt hőtől, olajtól és éles szélektől.
10. **Legyen óvatos a kompresszor ápolásakor.**
  - A jó és megbízható működés érdekében a kompresszor tiszta kell, hogy legyen.

- Kövesse a karbantartási előírásokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt és a kompresszor hálózati csatlakozóját. Károsodás esetén illetékes szakember kell, hogy kicserélje ezeket az alkatrészeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítókat és sérülés esetén cserélje ki őket.
- A fogantyú száraz, tiszta, olaj- és zsírmentes kell, hogy legyen.

#### 11. **Válassza le a hálózati csatlakozót a csatlakoztatóaljzattól.**

- Amikor nem használja a kompresszort, karbantartás és tartozék csere előtt ellenőrizze, hogy a kompresszor le van választva az áramellátásról.

#### 12. **Akadályozzuk meg a véletlen beindítást.**

- Győződjön meg, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, amikor a hálózati csatlakozót a csatlakoztatóaljzatba helyezi.

#### 13. **A szabadban használjon tápkábelhosszabbítót.**

- A szabadban használjon csak jóváhagyott és megfelelően jelölt kábelhosszabbítókat.

#### 14. **Legyen óvatos.**

- Figyeljen, mit csinál. Munka közben használja a józan ésszt.
- Ne használja a kompresszort, ha nem összpontosított és fáradt, vagy kábítószer, alkohol, illetve gyógyszer hatása alatt van.

#### 15. **Ellenőrizze a kompresszort károsodás felől.**

- A kompresszor használatának folytatását megelőzően, gondosan ellenőrizni kell, hogy a védőeszközök vagy az enyhén sérült alkatrészek megfelelően és hibátlanul működnek.
- Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően működnek és nem akadoznak. Vizsgálja meg az alkatrészeket károsodás felől. A kompresszor zavartalan működésének biztosítása érdekében minden alkatrész helyesen kell, hogy telepítve legyen, és meg kell, hogy feleljen az előírt feltételeknek.
- A sérült védőeszközöket és alkatrészeket illetékes szervizben kell megjavíttatani vagy kicseréltetni, hacsak a használati utasítás másként nem rendelkezik.
- A sérült kapcsolókat illetékes ügyfélszolgálatnál kell kicserélni.
- Ne használjon olyan elektromos készüléket, amelyet nem lehet be- és kikapcsolni.

**16. FIGYELMEZTETÉS!**

- Saját biztonsága érdekében csak a használati utasításban felsorolt, vagy a gyártó által ajánlott vagy meghatározott tartozékokat és eszközöket használjon. Használati utasításban nem említett vagy katalógusban nem ajánlott egyéb szerszám és tartozékok használata személyi sérülésveszélyt képezhet.

**17. A készüléket csak szakképzett villanyszerelő javíthatja.**

- Ez a készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak. A javításokat csak szakképzett villanyszerelő végezheti, eredeti pótalkatrészek felhasználásával; ellenkező esetben baleset vagy személyi sérülés történhet.

**18. Zaj.**

- Viseljen hallásvédőt a kompresszor használatakor.

**19. A tápkábel lecserélése.**

- Ha a tápkábel megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében azt a gyártó vagy illetékes villanyszerelő kell, hogy kicserélje.

**Kompresszoros festésre vonatkozó biztonsági előírások**

- Ne kezeljen lakkokat és oldószereket, amelyek lobbanáspontja 55°C alatt van.
- Ne melegítsen lakkokat és oldószereket.
- Ha egészségártalmas folyadékokat kezel, saját védelme érdekében, szűrőeszközök (arcmaszkok) használata kötelező. Vegye figyelembe az ilyen anyagok gyártójának biztonsági utasításait is.
- Vegye figyelembe a kezelendő anyagok csomagolásán és a veszélyes anyagokat szabályozó címkén feltüntetett információkat.
- Szükség esetén alkalmazzon további védőintézkedéseket, különösen megfelelő ruházat és maszk viselésére vonatkozókat
- Kompresszoros festés közben és a munkaterületen, a dohányzás tilos. A festék párolgása is gyúlékony lehet.
- Kandallók, nyílt láng vagy szikrázó gépek üzemeltetése a közelben, tilos.
- A munkahelyen ne tároljon és ne fogyasszon ételt vagy italt.
- A festék párolgások károsak az egészségre. Kerülje a festék párolgások belélegzését.

- A munkaterület 30 m<sup>3</sup>-nél nagyobb kell, hogy legyen, és a kompresszoros festés és a szárítás során elegendő légáramlást kell biztosítani.
- Ne szórja a festéket szél ellen.
- Gyúlékony vagy veszélyes anyagok kompresszoros szórásakor szigorúan be kell tartani a helyi hatóságok előírásait.
- PVC nyomástömlővel ne kezeljen közegeket, mint például lakkbenzint, butil-alkoholt és metilén-kloridot. Ezek a közegek tönkre teszik a nyomástömlőt.

## KOMPRESSZORRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

**FIGYELMEZTETÉS!** Saját biztonsága érdekében a kompresszort csak a biztonsági utasítások elolvasása után használja, és tartsa ezt a használati utasítást mindig a kompresszor közelében.



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Robbanásveszély!

Ha a kompresszort alkalmatlan, elégtelenül szellőztetett helyen, nem megfelelő hőmérsékleten, vagy por, savak, párolgások, gyúlékony gázok jelenlétében használja, robbanásveszély áll fenn.

- A kompresszort tilos poros helyiségekben, vagy savak, párolgások, gyúlékony gázok jelenlétében használni vagy tárolni. Felrobbanhat.
- Ne helyezze a kompresszort gyúlékony anyagok közelébe.
- Használja a kompresszort kizárólag, +5°C és +40°C közötti környezeti hőmérséklet-tartományban.
- +5°C alatti hőmérsékleten a motor beindítása nehézkes a megnehezített forgás miatt.
- A kompresszor hosszú távú kifogástalan működése érdekében, zárt munkakörnyezetben, győződjön meg, hogy a környezeti hőmérséklet nem haladja meg a +25°C-ot, és hogy a helyiség elegendően szellőztetett.
- A kompresszort csak jól szellőztetett helyen üzemeltesse.
- A kompresszort tilos vízzel vagy gyúlékony folyadékkal érintkeztetni.

## **SZEMÉLYI SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

A sűrített levegős tartály működés közben nyomás alatt, töltött állapotban van. Ha a kompresszor megsérült, ha a csatlakozások lazák, vagy ha nem megfelelő, sérült vezetékek lettek telepítve, nyomásszivárgás léphet fel. Sérülésveszély áll fenn.

- A kompresszort tilos működtetni, ha olyan hiányossága van, amely veszélyezteti a kezelőt vagy harmadik feleket.
- Minden művelet előtt ellenőrizze, a kompresszort rozsdá vagy károsodás felől. Soha ne használjon sérült vagy deformálódott kompresszort. Ha sérülést észlel, azonnal forduljon a jótállási jegyen feltüntetett szervizcímen, az értékesítés utáni ügyfélszolgálathoz.
- Ne válasszon le csatlakozásokat, amíg a kompresszor nyomás alatt van.
- Soha ne fúrjon lyukakat a kompresszorba, soha ne hegessze a kompresszort, és soha ne próbálja átalakítani.
- Soha ne használja a kompresszort, ha sérült vagy deformálódott.
- A csatlakozások eltávolítása és a pneumatikus szerszámok csatlakoztatása vagy leválasztása előtt győződjön meg arról, hogy a kompresszor nyomása le van eresztve.
- Csúsztassa a ki/bekapcsolót a 0 (ki) állásba, amikor a kompresszor ki van kapcsolva.
- Sűrített levegőhöz csak olyan pneumatikus tömlőket használjon, amelyek megfelelnek a maximális nyomásnak, a kompresszorral kompatibilisan.
- Ne próbálja megjavítani a sérült csöveket, hanem cserélje ki őket.
- Soha ne szállítsa nyomás alatt a kompresszort.

## **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**

Helytelen elektromos kábelezés vagy a túl magas feszültség áramütést okozhat.

- Csak akkor csatlakoztassa a kompresszort a hálózatra, ha az aljzat elektromos feszültsége megegyezik a típustáblán található üzemi feszültséggel.
- Csak könnyen hozzáférhető hálózataljzathoz csatlakoztassa a kompresszort, hogy hiba esetén gyorsan leválasztható legyen a hálózatról.

- Fektesse le a tápkábelt úgy, hogy senki ne bukjon át rajta.
- Ne hajlítsa és ne helyezze a tápkábelt éles szélek körül.
- Szállítás, tisztítás vagy karbantartási munkák előtt, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne használja a kompresszort, ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült. A sérült alkatrészt illetékes szerviz kell, hogy kicserélje eredeti alkatrésszel. Forduljon a vevőszolgálatunkhoz a jótállási jegyen feltüntetett címeken.
- Ha nem használja a készüléket, mindig húzza ki a hálózati csatlakozóját.
- A kompresszort használja olyan hálózaticsatlakoztatóval, amely áram védő kapcsolóval (RCD) van ellátva, és amely kioldó árama maximum 30 mA. Az áram védő kapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütésveszélyét.

**Veszélyes gyerekeknek és a csökkent mozgás, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyeknek (például részleges fogyatékossgal élő személyeknek, csökkent mozgás és érzékszervi képességekkel rendelkező idősebb személyeknek), vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyeknek (például idősebb gyerekeknek).**

- Gyerekek és csökkent mozgás, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek nem használhatják felügyelet nélkül a kompresszort. Gyerekeknek tilos a kompresszorral játszani, a kompresszort tisztítani vagy karbantartani.
- Üzem közben ne hagyja felügyelet nélkül a kompresszort.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolófóliával játszanak. A gyerekek játék közben belegabalyodhatnak a fóliába és megfulladhatnak.



### **VIGYÁZAT!**

#### **Égésérülés veszélye!**

A kompresszor működés közben felmelegszik. Égésérülés veszélye áll fenn.

- Az égési sérülések elkerülése érdekében, működés közben ne nyúljon a dugattyú védőburkolatához és a csatlakozásokhoz.
- Munka közben legyen óvatos.

**FIGYELEM!****Sérülésveszély!**

A kompresszorral előállított sűrített levegő nagy nyomás alatt van. Sérülésveszély áll fenn, ha a kompresszort vagy az előállított sűrített levegőt helytelenül használja!

- A súlyos sérülések elkerülése érdekében, ne irányozza a kompresszort vagy tartozékait emberekre, tárgyakra vagy állatokra.
- Ne irányítsa a sűrített levegő áramlását emberekre vagy állatokra, és ne használja a testen lévő öltözék tisztítására.
- Soha ne dugja a kezét vagy tárgyakat a kompresszor biztonsági hálóján keresztül.
- Ne engedjen gyerekeket és állatokat a kompresszor működési területébe.
- A tömlő leválasztásakor a csatlakoztatórészt erősen kell megmarkolni, hogy megakadályozza a tömlő visszaugrását és elkerülje a lehetséges sérüléseket.
- Amikor a kompresszort sűrített levegő fújásra használja, mindig viseljen védőszemüveget. A repülő idegen tárgyak és részecskék sérüléseket okozhatnak.
- Megjegyzés: Építkezéseken használt szállítható tömlők, csövek és egyéb kompresszor tartozékok alkalmasak kell, hogy legyenek a megengedett legnagyobb nyomás alkalmazására.
- A csővezetékek nagyobb terhelésének elkerülése érdekében, kerülje a hajlás pontokat, hajlékony csőcsatlakozások használatával.

**MEGJEGYZÉS!****Sérülésveszély!**

A kompresszor helytelen kezelése károsíthatja a kompresszort.

- Ne dugjon semmilyen tárgyakat a kompresszorba.
- A kompresszor szállításakor használja csak az erre rendeltetett fogantyúkat.
- A szelepek meghibásodása gyenge kenést és a kompresszor károsodását okozhatja.

## Ellenőrizze a készlet tartalmát



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Káros nyelés és fulladás veszélye!

Gyerekeknek nem szabad műanyag zacskókkal, fóliákkal és apró alkatrészekkel játszani. Ezeket lenyelhetik és megfulladhatnak.

- Ne engedje a gyerekeket a kompresszor, apró részecskék és csomagolóanyagok közelébe.
- A kompresszor nem gyerekjáték.
  1. Óvatosan két kézzel emelje ki a kompresszort a csomagolásból
  2. Helyezze a kompresszort egy sima és szilárd felületre.
  3. Ellenőrizze, hogy a készlet összes alkatrésze megvan-e.
  4. Győződjön meg, hogy a kompresszor vagy tartozékai nem sérültek. Ha igen, ne használja a kompresszort. Forduljon a gyártó illetékes szervizközpontjához, amely szerepel a garanciakártyán.
  5. Ha lehetőség van rá, tárolja a csomagolást a jótállási idő végéig.

## ELŐKÉSZÍTÉS ÉS TELEPÍTÉS

A kompresszor első használata előtt muszáj, hogy kövesse az alábbi telepítési lépéseket. A szállítófedelek eltávolításához szüksége lesz két villa- vagy csillagkulcsra és egy lapos csavarhúzóra.

## A KEREKELÉK TELEPÍTÉSE

A kompresszor első beindítása előtt, fel kell szerelni a kerekeket. Az eljárás a következő (lásd a B. ábrát):

1. Helyezze a kompresszor hátsó részét egy stabil, kissé megemelt felületre (pl. Szerszámdoboz) úgy, hogy a kerekek (4) a tartóra szerelhetők legyenek.
  2. Dugja be a tengelycsavart kívülről a kerékbe.
  3. Dugja be a tengelycsavart a kompresszoron lévő keréktartó furatán keresztül.
  4. Húzza meg az anyát a tengelycsavaron.
  5. Húzza meg a tengelycsavart két villáskulccsal. Az egyik villáskulccsal rögzítse az anyacsavart, és a másik villáskulccsal húzza meg a tengelycsavart.
  6. Ismétlje meg a 2.–6. lépést a másik kerékkal.
- Igy a kerekek fel vannak szerelve.

## TÁMASZTÓLÁBAK TELEPÍTÉSE

A kerekek felszerelése után a kompresszor első üzembe helyezése előtt fel kell szerelni a lábakat (bizonyos modelleken egy támasztóláb van). Az eljárás a következő (lásd: C. ábra):

1. Helyezze a kompresszor elejét stabil, kissé megemelt felületre (pl. Szerszámdobozra) úgy, hogy a kompresszor közepén megtámaszkodjon, és a lábtartó szabad legyen.
2. Illessze a lábtartócsavart a támasztólábba.
3. Illessze a csavart a lábtartó furatába alulról.
4. Csavarja az anyát a lábtartócsavarra.
5. Húzza meg az anyacsavart.
6. Húzza meg a lábtartócsavart két villáskulccsal. Rögzítse az anyát az egyik villáskulccsal, és húzza meg a lábfejű csavart a másik villáskulccsal.
7. Ismétlje meg a 2. - 6. lépést a másik támasztólábbal.

Most mindkét lábára helyezheti a kompresszort (bizonyos modelleknek egy lába van).



## Olajszellőztető dugó csere és olaj feltöltés

A kompresszor használata előtt fel kell szerelni az olajszellőztető dugót (7) az olajtöltő nyílásba (8). Minden egyes üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy az olajszellőztető dugó megfelelően van-e behelyezve. Az eljárás a következő:

1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki van kapcsolva, és a hálózati csatlakozó dugója ki van húzva.
2. Távolítsa el a szállítókupakot az olajtöltő nyílásból (8) egy lapos csavarhúzóval.
3. Töltse fel a kompresszort olajjal az "Olajcsere és utántöltés" részben leírtak szerint.
4. Ellenőrizze az olajsintet az olajleeresztő csavar (9) ablakán keresztül, hogy meggyőződjön a megfelelő olajszintről (lásd D ábra).
5. Csavarja be az olajszellőztető dugót (7) az olajtöltő nyílásba (8).



A kompresszor vízszintes felületen kell, hogy álljon.

## LÉGSZŰRŐ TELEPÍTÉSE

A kompresszor első üzembe helyezése előtt telepíteni kell egy légszűrőt (ha a kompresszor két hengeres, két légszűrőt, a motor egységtől jobbra és balra). Az eljárás a következő (lásd az E ábrát):

1. Csavarja a légszűrőt a menetre az óramutató járásával megegyező irányban.

## A GYORS CSATLAKOZÓ CSERÉJE

1. A hibás gyorscsatlakozó eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a tartály nincs-e nyomás alatt. Ha szükséges, engedje el a megmaradt nyomást a tartályból.
2. Csavarja ki a hibás gyorscsatlakozót villáskulccsal (nem tartozék) a kompresszorból.
3. Tömítőszalaggal tekerje körül az új gyorscsatlakozó menetét és szerelje fel a kompresszorra.
4. Ellenőrizze, hogy a gyorscsatlakozó megfelelően van-e felszerelve, és hogy nincs-e lehetőség a nyomás szivárgására a tartályból.

### MEGJEGYZÉS!

#### Károsodásveszély!

Ha a kompresszor hosszú tápkábelrel, hosszabbítókkal vagy kábeldobokkal van csatlakoztatva, ez áramkimaradást okozhat, és megakadályozhatja a motor beindulását. A túl kicsi pneumatikus rendszer csökkentheti a kompresszor hatékonyságát.

- Ha lehetséges, ne használjon hosszú tápkábelt, hosszabbító kábeleket vagy kábeldobokat.

### MEGJEGYZÉS!

#### Károsodásveszély!

A kompresszor működés közben rezeg. A kompresszor nem megfelelő helyre történő elhelyezése károsodást okozhat.

- Helyezze a kompresszort könnyen hozzáférhető, sík, száraz és kellően stabil felületre. Ne helyezze a kompresszort a munkafelület szélére.
- Ha a kompresszort magasabb helyre helyezi, akkor rögzítse úgy, hogy ne tudjon leesni.

- Kerülje el a hőtermelést vagy a hő felhalmozódást úgy, hogy nem helyezi a kompresszort közvetlenül a falhoz stb. Ellenőrizze, hogy a szellőzőnyílások szabadok maradnak-e. A kompresszor és a falak között legalább 1 m távolság kell, hogy legyen.
- Győződjön meg arról, hogy a kompresszor működés közben nem tud elmozdulni.
- Működés közben mindig helyezze a kompresszort a támasztólábaira és a kerekeire.
- Ne helyezze a kompresszort forró felületekre vagy azok közelébe.
- Helyezze a kompresszort olyan helyre, ahol a levegő száraz és tiszta. Ne használja nedves környezetben, vagy ahol folyadékokkal jöhet érintkezésbe, illetve esőzésben.



- A kompresszort egy nyomást szabályozó vezéri. A kompresszor kikapcsol, amikor a sűrítettlevegő tartályban a nyomás eléri a legmagasabb beállított értéket, és újra bekapcsol, amikor a sűrítettlevegő tartályban a nyomás lecsökken a legalacsonyabb beállított értékre.
- A maximális érték gyári beállítása 8 bar. Ha a sűrítettlevegő tartályban a nyomás ellenőrzés nélkül emelkedik, a biztonsági szelep automatikusan kinyílik.
- Ha kézzel kihúzza a biztonsági szelepen lévő gyűrűt, ezzel kinyitja. Így légnyomás fog kiszabadulni a sűrített levegő tartályból.
- Ez a kompresszor nyomáscsökkentő szeleppel van felszerelve. A használt működtetési nyomás szükség szerint beállítható. Sok sűrített levegővel működtetett szerszám alacsonyabb nyomáson működik, mint a kompresszor által előállított maximális nyomás.
- A kompresszor megfelelő működésének ellenőrzéséhez bekapcsolás után a sűrített levegő tartályt töltsse fel levegővel a maximális engedélyezett nyomásig.

## A KOMPRESSZOR HASZNÁLATA

1. Ellenőrizze, hogy a kompresszor teljesen telepített-e az "Előkészítés és telepítés" részben leírtak szerint.
2. Ellenőrizze, hogy az elektromos feszültség megegyezik-e a típustáblán feltüntetett elektromos adatokkal. A tűréshatár maximum 5%.
3. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki van kapcsolva, és hogy a be- / kikapcsoló (11) a kikapcsolt "0" helyzetben van.
4. Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz leeresztő csap (3) zárva van (lásd A ábra).
5. Ellenőrizze az olajsintet az olajleeresztő dugó (9) olajsint-ellenőrző ablakán keresztül, és szükség esetén töltsse után, az „Olajcsere és utántöltés” fejezetben leírtak szerint.
6. Az elektromos csatlakozót csak szakszerűen felszerelt hálózati aljzatba csatlakoztassa.
7. Csatlakoztassa a sűrített levegős szerszámot a gyorscsatlakozóhoz (13 vagy 15) úgy, hogy a csatlakozás hallható legyen (lásd A és G ábra). A bal oldali gyorscsatlakozó (13) manométerén (10) látható az állítható működtetési nyomás, a jobb oldali gyorscsatlakozó (15) manométerén (12) pedig a tartályban lévő nyomás (lásd a G. ábrát).
8. Csúsztassa a be / ki kapcsolót a bekapcsolt helyzetbe "1", kissé kifelé húzva (lásd F ábra). A kompresszor be van kapcsolva és elindul.
9. Az működtetési nyomás növeléséhez fordítsa el a szabályzó szelepet (14) az óramutató járásával megegyező irányba. A nyomás csökkentése érdekében fordítsa el a szabályzó szelepet az óramutató járásával ellentétes irányba. A beállított működtetési nyomást az ezt mérő manométeren (10) lehet leolvasni. A sűrített levegő tartályban tárolt légnyomást pedig az ezt mérő manométeren (12).
10. A kompresszor kikapcsolásához állítsa a be / ki kapcsolót a kikapcsolt "0" helyzetbe, kissé lenyomva.
11. Ha már nem használja a kompresszort, húzza ki a hálózati aljzattól.

12. A kompresszor nyomása a csatlakoztatott sűrített levegővel működő szerszám (pl. fúvópisztoly) használatával csökken.
13. A sűrített levegős szerszámot úgy lehet leválasztani a kompresszorról, hogy kissé hátra tolja a gyorscsatlakozót, és eltávolítja a sűrített levegős szerszámot.
14. Várja meg, amíg a kompresszor teljesen kihűl.
15. Tisztítsa meg a kompresszort a „Tisztítás és karbantartás” részben leírtak szerint.

## A KOMPRESSZOR ÚJRA INDÍTÁSA TÚLTERHELÉS UTÁN

A kompresszor túlterhelésgátló kapcsolóval van felszerelve (csak az MBM50, MB2065 / 50L, MB2065 / 100L, MB2065 / 90L modellek rendelkeznek túlterhelésgátló kapcsolóval).

Túlterhelés esetén a túlterhelés kapcsoló automatikusan kikapcsolja a kompresszort, hogy megvédje a túlmelegedéstől.

Ha a túlterhelés kapcsoló aktiválódik, kövesse a következő lépéseket:

1. A kompresszor kikapcsolásához nyomja le a be / ki kapcsolót (11).
2. Várja meg, amíg a kompresszor teljesen kihűl.
3. Nyomja be a túlterhelésgátló kapcsolót (17) (lásd az I ábrát)
4. Kapcsolja be a kompresszort a "Kompresszor használata" részben leírtak szerint.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Robbanásveszély!

A kompresszor vagy a csatlakoztatott szerszámok nyomás alatt lehetnek.

- Tisztítási vagy karbantartási munkák előtt engedje ki a sűrített levegőt a kompresszorból.
- Rendszeresen tartsa karban a kompresszort, és végezze el a szükséges karbantartási munkákat és javításokat.

#### Áramütésveszély!

A motorházba behatoló víz rövidzárlatot okozhat. Áramütésveszély áll fenn.

- Soha ne merítse a kompresszort vízbe.
- Soha ne tisztítsa a kompresszort nagynyomású tisztítóval.
- Ügyeljen arra, hogy a motorházba ne kerüljön víz.
- Minden tisztítás előtt húzza ki a készülék hálózatsatlakozóját.
- Tisztítás előtt válassza le a tömlőt és az összes csatlakoztatott pneumatikus szerszámot a kompresszorról.



### VIGYÁZAT!

#### Égésveszély veszélye!

A kompresszor működés közben felmelegszik. Égésveszély veszély.

- Tisztítás előtt várja meg, amíg a kompresszor teljesen lehűl.

## Sérülésveszély!

A kompresszor helytelen vagy szabálytalan tisztítása és karbantartása károsodásához vezethet.

- Soha ne próbálja kinyitni a gépházat.
- A védő felszerelés, a szellőztetőnyílások és a motorház por- és szennyeződés mentes kell, hogy legyen.
- Rendszeresen tisztítsa a kompresszort, közvetlenül a használata után.
- Soha ne tisztítsa a kompresszort vízzel, oldószerekkel vagy bármi hasonlóval.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy durva keféket, éles vagy fém tárgyakat, például kést, kemény spatulát stb. Ezek károsíthatják a külső felületet.

## KOMPRESSZOR TISZTÍTÁSA

1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki van húzva, és a be/kikapcsoló (1) „0” helyzetben van.
2. Várja meg, amíg a kompresszor teljesen kihűl.
3. A kompresszor nyomását leeresztheti a csatlakoztatott sűrített levegővel működő szerszámmal vagy a kondenzvíz leeresztő csapjával (3).
4. Tisztítás előtt válassza le a csatlakoztatott pneumatikus szerszámokat a kompresszorról.
5. Törölje le a védő felszerelést, a szellőztetőnyílásokat és a motorházat tiszta ronggyal, vagy fújja ki a kompresszort sűrített levegővel a por és a szennyeződés eltávolítása érdekében.
6. Nedves ronggyal és enyhén zsíros szappannal törölje le a kompresszor külsőjét. Ügyeljen arra, hogy a készülék belsejébe ne kerüljön víz vagy szappan.
7. Várja meg, amíg az összes alkatrész teljesen megszárad.

## A légszűrő kicserélése és tisztítása

### MEGJEGYZÉS!

## Sérülésveszély!

Ha a kompresszor eltömődött vagy sérült légszűrőkkel működik, megkárosodhat.

- Rendszeresen cserélje ki a szűrőbetéteket, amikor tiszta környezetben használja, évente legalább egyszer. Poros környezetben történő használat esetén gyakoribb cserére van szükség.



Minden 50 órás üzemeltetést követően javasolt a légszűrő eltávolítása és a szűrőbetét sűrített levegővel történő tisztítása.

1. Csavarja le a motoregységről az óramutató járásával ellentétes irányban a légszűrőt (6), kicserélés vagy tisztítás céljából. (lásd az E ábrát).
2. A légszűrőt tisztítsa úgy, hogy kifújja sűrített levegővel.
3. Cserélje ki a régi vagy sérült légszűrőt eredeti pótalkatrésszel, a "Légszűrő telepítése" részben leírtak szerint.

## A kondenzvíz ürítése

### MEGJEGYZÉS!

#### Sérülésveszély!

Ha a kompresszor túlságosan megdől vagy felfordítva helyezi, olaj szivárgást okozhat és károsíthatja a kompresszort.

- Soha ne döntse a kompresszort 10°-nál nagyobb szögben.
- Ne fordítsa fel a kompresszort.
- Csak akkor nyithatja ki a kondenzvíz leeresztőcsapját, ha a kompresszort az előírásoknak megfelelően telepítette.

### MEGJEGYZÉS!

#### Sérülésveszély!

Ha a sűrített levegő tartály nyomás alatt van, akkor a kondenzvíz is nagy nyomással jön ki a kondenzvíz leeresztőcsap kinyitásakor.

- Eressze ki a tartályban lévő nyomást.
- A kondenzvízcsapot mindig óvatosan nyissa ki, és ne csavarja ki teljesen.

### MEGJEGYZÉS!

#### Szennyeződés veszélye!

A kondenzvíz olajat is tartalmaz. Ha a környezetbe vagy a szennyvízcsatornába kerül, környezetszennyezést okozhat.

- Az olajat tartalmazó kondenzvíz ártalmatlanítása kizárólag a helyi előírásoknak megfelelően, veszélyes hulladékként végezhető.

A kondenzvíz leeresztéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Állítsa a be/ki kapcsolót (11) kikapcsolt "0" állásba.
  2. Húzza ki az elektromos csatlakozót a hálózati aljzatból.
  3. Várja meg, amíg a kompresszor teljesen kihűl.
  4. Csökkentse a tartályban lévő sűrített levegő nyomását kb. 1-2 bar szintre, a csatlakoztatott szerszámmal (pl. Fúvópisztollyal).
  5. Helyezzen egy edényt a kondenzvíz leeresztőcsap alá (9).
  6. Óvatosan nyissa ki kézzel a kondenzvíz csapot; szükség szerint alkalmazzon száraz rongyot a jobb tapadás érdekében.
  7. Engedje a kondenzvizet teljesen kifolyni.
  8. Zárja le ismét a kondenzvíz csapot.
- Ismételje meg az eljárást a kompresszor használatának gyakorisága szerint (pl. Hetente).

## Olajcsere és utántöltés



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Tűzveszély!

Gondatlan kezelés az olaj meggyulladását és tüzet okozhat.

- Az olaj kezelésekor legyen nagyon óvatos, tűzkeletkezés megelőzése érdekében.
- Az olaj kezelésekor legyen távol bármilyen gyulladást keletkeztető forrástól vagy nyílt lángtól.

### MEGJEGYZÉS!

#### Sérülésveszély!

Ha a kompresszorban lévő olaj nem megfelelő, nem elegendő vagy túl sok van belőle, akkor a kompresszor károsodhat.

- Minden egyes használat előtt ellenőrizze az olajsintet, és szükség esetén töltsen utána vagy eressze ki.
- Használjon SAE 10W40 többcélú olaj fajtákat.
- Cseréljen olajat 100 órás üzemeltetés után, vagy legfeljebb 6 hónaponként.
- Utántöltéskor töltsön legfeljebb 400 ml olajat a kompresszorba, illetve az olajsint-ellenőrző ablak (9) közepén piros ponttal jelzett legmagasabb szintig.

### MEGJEGYZÉS!

#### Szennyeződés veszélye!

Ha a használt olaj a környezetbe vagy a szennyvízcsatornába kerül, környezetszennyezést okozhat.

- A használt olajat csak veszélyes hulladékként szabad, a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.



- A kompresszor +5°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten történő alkalmazáshoz, használjon szintetikus olajat SAE 10W40. A szintetikus olaj előnye, hogy a hőmérséklet-ingadozások, pl. nyáron vagy télen, nem változtatják meg a tulajdonságait.
- Az olajsint az olajleeresztő dugó (9) olajsint-ellenőrző ablakán keresztül ellenőrizhető.

## Olajcsere

Az első 100 üzemóra után cserélje ki a kompresszorrendszerben lévő teljes olajmennyiséget.

1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki van kapcsolva, és a hálózati csatlakozó ki van húzva.
2. Lazítsa ki az olajleeresztő dugót (9) egy csillagkulccsal.
3. Tegyen egy befogadó tartályt (pl. műanyag edény) az olajleeresztő dugó alá, szükség szerint kissé billentse meg a kompresszort, és engedje, hogy az olaj teljesen kifolyjon.
4. Csavarja vissza kézzel az olajleeresztő dugót a kompresszorba, és húzza meg egy csillagkulccsal.
5. Töltsön új olajat az „Olaj utántöltés” részben leírtak szerint.

## Olaj utántöltés

1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki van kapcsolva, és a hálózati csatlakozó ki van húzva.
2. Csavarja ki az olajszellőztető dugót (7) az olajtöltő nyílásból (8).
3. Töltsön annyi olajat, hogy az olajsint elérje az olajleeresztő dugóban (9) levő olajsintellenőrző ablak közepén a piros pontot. (lásd D ábra).
4. Csavarja vissza az olajszellőztető dugót (7) az olajtöltő nyílásba (8) úgy, hogy az jól rászoruljon.

## Tápkábel kicserélése

Ha a kompresszor tápkábele és/vagy csatlakozója megsérült, azt ki kell cserélni a gyártónál vagy egy illetékes szerviznél megrendelhető csatlakozókábelrel.

A veszélyek elkerülése érdekében a tápkábelt csak szerviztechnikus vagy képzett szakember cserélheti ki.

## A kompresszor ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a kompresszor állapotát. Többek között ellenőrizze, hogy:

- nem-e sérült a be/kikapcsoló (3),
- megfelelően működik-e a biztonsági szelep (16),
- a tartozékok nem-e sérültek,
- nem-e sérült a tápkábel és az hálózaticsatlakozó,
- a szellőzőnyílások szabadok és tiszták-e. Ha szükséges, puha kefével vagy ecsettel tisztítsa meg őket.

Ha sérülést észlel, a veszélyek elkerülése érdekében szakszervizben javítsa meg.

## SZÁLLÍTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Áramütésveszély!

Ha a kompresszort működés közben próbálják áthelyezni, vagy szállítani, áramütésveszély áll fenn.

- Bármilyen mozgatás előtt kapcsolja ki a kompresszort, és húzza ki a hálózaticsatlakozót az aljzatból.

### MEGJEGYZÉS!

#### Sérülésveszély!

A kompresszor helytelen szállítása, túlságos megdöntése vagy felfordítása károsíthatja vagy folyadékot szivárgását okozhatja.

- A kompresszort csak függőleges helyzetben szállítsa.
- Soha ne döntse a kompresszort 10°-nál nagyobb szögben.
- Ha a kompresszort nagyobb távolságra kívánja szállítani, szállítsák ketten, mindkét fogantyúnál fogva.

- A kompresszort szállítsa mindig a fogantyúnál fogva.
- Ne használjon kampókat vagy köteleket a kompresszor felemeléséhez.

A kompresszort lehetséges hordozni, vagy mindkét kerekén húzni.

**Szállítás nagyobb távolságokon:**

- Tartsák ketten a kompresszort a fogantyúnál (5) és a szállító fogantyúnál (1) fogva.
- A kompresszort tartsák vízszintesen.

**Szállítás rövidebb távolságokon, például egy helyiségen belül:**

- Tartsa a kompresszort a fogantyújánál fogva, és emelje meg legfeljebb 10°-os szögben (lásd a H ábrát).
- Óvatosan húzza vagy tolja a kompresszort a kívánt helyre.

## TÁROLÁS

### MEGJEGYZÉS!

#### Károsodás veszélye!

A helytelen tárolás károsíthatja a kompresszort.

- A kompresszort tárolásakor mindig válassza le az áram forrásáról.
  - A kompresszort és az összes csatlakozó pneumatikus szerszámot tárolja csak nyomástalan állapotban.
  - A kompresszort tárolja száraz és biztonságos környezetben.
  - A kompresszort tárolja mindig gyerekek hozzáférhetőségén kívül.
  - Tárolja a kompresszort úgy, hogy illetéktelen személyek képtelenek legyenek elindítani.
1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor le van választva az áramellátásról, és a be- / kikapcsoló (11) kikapcsolt „0” helyzetben van.
  2. Várja meg, amíg a kompresszor teljesen kihűl.
  3. A "Tisztítás és karbantartás" részben leírt módon eressze ki a sűrített levegőt a kompresszorból és az összes csatlakoztatott szerszámából. Válassza le a csatlakoztatott pneumatikus szerszámokat a kompresszorról.
  4. Tisztítsa meg a kompresszort és eressze el a kondenzvizet a "Tisztítás és karbantartás" részben leírtak szerint.
  5. Szállításhoz csak a fogantyúnál és a szállítófogantyúnál tartsa a kompresszort.
  6. Tárolja a kompresszort száraz, sík és biztonságos helyen.



## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A kompresszor nem kapcsol be.	Nincs feszültség.	– Ellenőrizze a hálózaticsatlakozót, a tápkábelt, a biztonsági szelepet és a hálózataljzatot.
	Az elektromos feszültség túl alacsony.	– Győződjön meg arról, hogy a feszültség megfelel az adattáblán szereplő adatoknak. – Kerülje a túl hosszú hosszabbítókat. – Csak megfelelő keresztmetszetű hosszabbítókat használjon.
	A motor túlmelegedett. A túlterhelésgátló kapcsoló aktiválódott.	– Várja meg, amíg a motor lehűl, szükség esetén szüntesse meg a túlmelegedés okát. – Csúsztassa vissza a túlterhelés kapcsolót a "Kompresszor újraindítása túlterhelés után" részben leírtak szerint.
A kompresszor nem kapcsol ki. A maximális nyomás elérésekor a biztonsági szelep automatikusan bekapcsol.	A kompresszor sérült.	– A kompresszor javításához forduljon az ügyfélszolgálathoz vagy egy illetékes szervizközpontoz.
A kompresszor működik, de a nyomás nem növekszik.	A tömítések sérültek.	– Ellenőrizze a tömítéseket. – A tömítéseket cseréltesse ki egy illetékes szerviz szakemberével.
	A kondenzvíz leeresztő csap nincs bezárva vagy szivárog.	– Zárja le a kondenzvíz leeresztőcsapját. – Ellenőrizze a leeresztőcsap tömítését, szükség esetén cserélje ki, és zárja le ismét a kondenzvíz leeresztő csapot.
A kompresszor működik, a nyomás megjelenik a manométeren, de a szerszámok nem működnek.	A tömlőcsatlakozók szivárognak.	– Ellenőrizze a sűrített levegő tömlőt és az összes csatlakozását, és szükség esetén cserélje ki őket.
	A gyorscsatlakozó szivárog.	– Ellenőrizze a gyorscsatlakozásokat, és szükség esetén cserélje ki őket.
	A szabályozószelep túl alacsony nyomásra van állítva.	– Nyissa ki még jobban a szabályozószelepet (14).

## MŰSZAKI ADATOK

Modell:	FDL24	FDL50	MDM50	MDM100	BDM50	MB2065 / 50L	MB2065 / 90L	MB2065 / 100L
Hálózati feszültség:	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz
Névleges teljesítmény:	1500W	1500W	2200W	2200W	1500W	2200W	2200W	2200W
Fordulatszám kompresszor:	2800 perc <sup>-1</sup>	2800 perc <sup>-1</sup>	2850 perc <sup>-1</sup>	2850 perc <sup>-1</sup>	2800 perc <sup>-1</sup>	950 perc <sup>-1</sup>	950 perc <sup>-1</sup>	950 perc <sup>-1</sup>
Védelmi szigetelés szint:	I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresszor védelem típusa:	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
A sűrített levegő tartály térfogata:	24 l	50 l	50 l	100 l	50 l	50 l	90 l	100 l
Légsűrítő teljesítmény (max):	190 l / perc (kb.)	210 l / perc (kb.)	390 l / perc (kb.)	410 l / perc (kb.)	210 l / perc (kb.)	250 l / perc (kb.)	250 l / perc (kb.)	250 l / perc (kb.)
Maximálisan megengedett üzemi nyomás:	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar
Súly:	17 kg (kb.)	24 kg (kb.)	31 kg (kb.)	53,5 kg (kb.)	28,5 kg (kb.)	48 kg (kb.)	51 kg (kb.)	61 kg (kb.)
Garantált hangteljesítmény szint LwA:	94 dB (A)	94 dB (A)	93 dB (A)	93 dB (A)	94 dB (A)	93 dB (A)	93 dB (A)	94 dB (A)
Hangnyomás szint LpA:	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)
K bizonytalanság:	2,52 dB	2,52 dB	2,25 dB	2,25 dB	2,52 dB	2,52 dB	2,52 dB	2,52 dB

**Az EU-ban meghatalmazott képviselő neve és címe:** AHAC doo  
Stopče 31,  
3231 Grobelno,  
Slovenija

**A gyártó neve és címe:** Wenling Oukai Electromechanical Co., Ltd.  
Zenguo Shuicang Industry Zone, 317523 Wenling,  
Zhejiang, P.R. China

## JÓTÁLLÁSI JEGY

No.....

Magyarországon vásárolt ISKRA vagy ISKRAERO gép vásárlása esetén a A PTK 6:173.§ (1) bekezdése szerint a jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jótállás időtartama a 151-es rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján:

- 10000 forintot elérő, de 100000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év.

### ELADÓSZERV TÖLTI KI!

Kereskedő cég bélyegzője:

**Forgalmazó, garanciális képviselő:**

Bezzegh Épületgépészeti Kft.

3200 Gyöngyös, Szurdokpart utca 2.

Adószám: 13085904-2-10, Cégjegyzékszám: 10-09-025558

E-mail: info@iskramagyarorszag.hu



**Termék típusa:**

**Termék gyártási száma: (SN)**

**Márka tulajdonosa:**



AHAC d.o.o.

Stopče 31

3231 Grobelno, Slovenia

**Vásárlás időpontja: A termék a fogyasztó részére való átadásának vagy az üzembe helyezésének\* időpontja:**

.....év.....hó.....nap(\*a megfelelő aláhúzendő)

### TAJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

#### 1.

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el)

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év és gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék a fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.
- A kopó alkatrész, (úgy, mint forgó alkatrész, ékszíj,

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne.
- ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a forgalmazó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó
- választása szerint – megfelelő árszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényét, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.
- A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.
- Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

**2.**

- A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a forgalmazót terhelik.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
- A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen szavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.
- A fogyasztó jótállási igényét a forgalmazónál érvényesítheti.
- A fogyasztó javítási igényével az alábbi szerviz (ek)-hez is fordulhat. (Szervizek listája mellékelt lapon.)
- A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet (a továbbiakban: GKM rendelet) 3. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átadni.
- A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor a GKM rendelet 5. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**CSERE ESETÉN TÖLTENDŐ KI**

Elbíráló Szervíz: .....

Elbírálás időpontja: .....

Jegyzőkönyv Sorszama: .....

Termék és tartozékainak átvételi időpontja: .....

Csere oka: .....

Az új termék a fogyasztó részére való kiadásának időpontja: .....